

Iberoamérica  
Ilustra



CATÁLOGO

IBERODAMERICANO

DE ILUSTRACIÓN

de publicaciones infantiles y juveniles

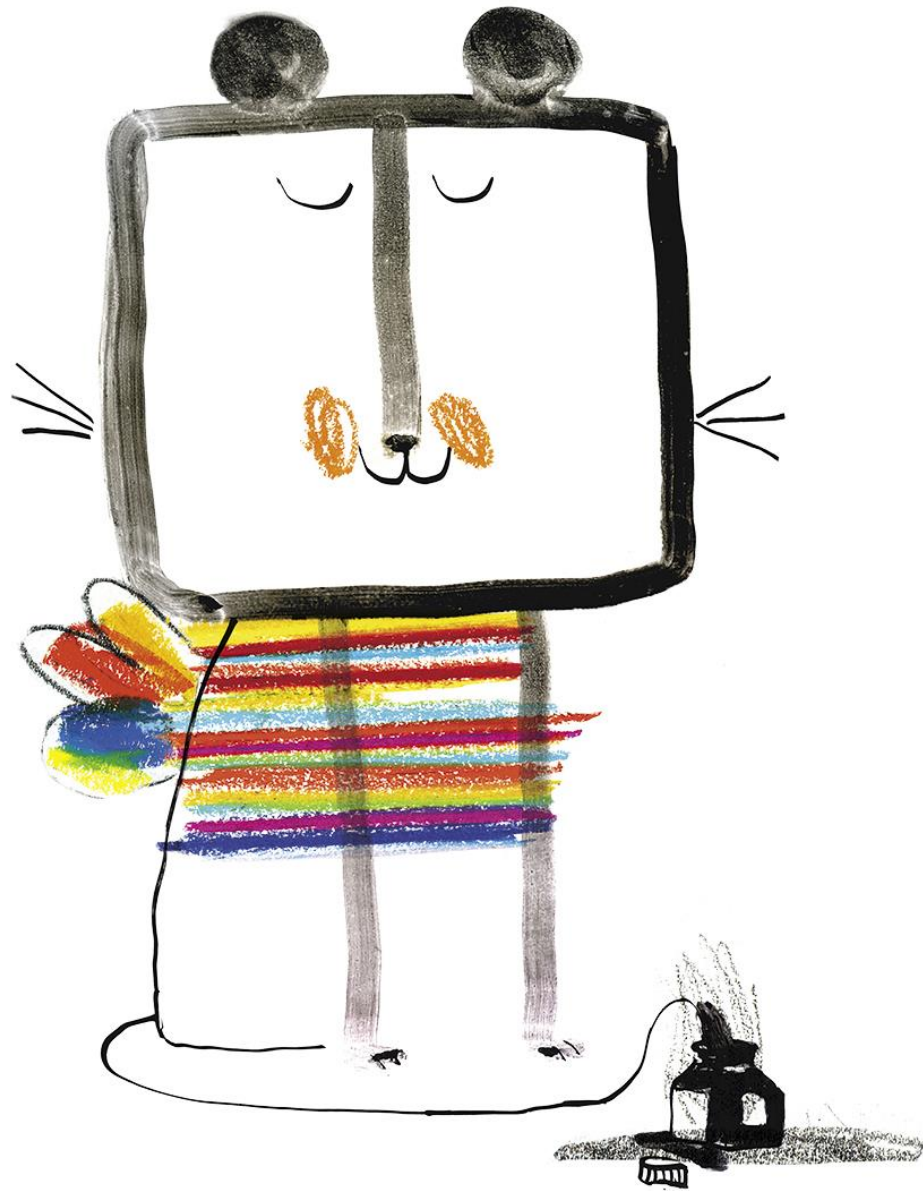


Ilustración: Gusti



agradecemos el apoyo de:





Iberoamérica Ilustra  
**VI** CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles

Ciudad de México a 27 de julio de 2015

## **La ilustradora española Miren Asiain Lora es la ganadora del VI Catálogo Iberoamericano de Ilustración**

- El Catálogo estará integrado por los trabajos de 33 ilustradores iberoamericanos que fueron seleccionados de entre 788 participantes.
- La presentación del Catálogo se llevará a cabo el próximo 1 de diciembre en el marco de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara 2015.

La ilustradora española Miren Asiain Lora es la ganadora de la sexta edición del Catálogo Iberoamericano de Ilustración de Publicaciones Infantiles y Juveniles.

Este Catálogo, que forma parte de la iniciativa Iberoamérica Ilustra, es convocado desde el 2010 por Fundación SM, El Ilustradero y la Feria Internacional del Libro de Guadalajara. Reúne tanto a ilustradores consagrados como a jóvenes talentos y da como resultado una publicación que busca servir como objeto de referencia y consulta para el medio editorial, así como una exposición itinerante que busca difundir la obra de los profesionales de la ilustración a nivel Iberoamérica y contribuir con el desarrollo cultural del mundo de habla hispana y portuguesa.

El jurado estuvo integrado por: Peggy Espinosa (México), Manuel Monroy (México), Luis Scafati (Argentina), Jesús Cisneros (España) y María Fernanda Paz Castillo (Venezuela). La selección final que conformará el VI Catálogo Iberoamericano de Ilustración consta del trabajo de 33 ilustradores, de una participación total de 788 ilustradores de 19 países: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Perú, Portugal, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

El jurado decidió darle el premio por unanimidad a Miren Asiain por "la calidad artística de su obra que se evidencia en la notable sensibilidad plástica de su trabajo, la atmósfera poética que emana de sus imágenes, la elocuencia de los silencios, la calidad contemplativa del conjunto y la sutileza de la paleta cromática donde los protagonistas, luces y sombras dialogan".

Como ganadora del primer lugar, Asiain recibirá como gratificación económica un premio de 5,000 USD, y para impulsar la difusión de su trabajo, será la diseñadora de la portada del Catálogo y tendrá un espacio destacado dentro de la exposición de las ilustraciones



Iberoamérica Ilustra  
**VI** CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
 de publicaciones infantiles y juveniles

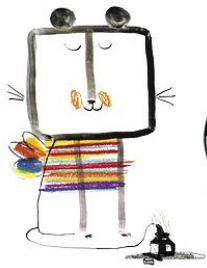
originales de los 33 ilustradores seleccionados, que se exhibirán en la FIL de Guadalajara del 28 de noviembre al 6 de diciembre de este año.

Además de elegir al ganador, el jurado decidió otorgar cinco menciones especiales, por la calidad de su trabajo, a los ilustradores: Roberta Di Paolo (Argentina), Diego Freyre Ascencio (México), Alejandra Hernandez Avila (Colombia), Iratxe López de Munain Mateo (España) y Ana Peñas Chumillas (España).

En esta edición del Catálogo quedaron representados ilustradores de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, España, México y Portugal.

| Ilustrador                         | País      |
|------------------------------------|-----------|
| <b>GANADOR</b>                     |           |
| Miren Asiain Lora                  | España    |
| <b>MENCIONES</b>                   |           |
| Roberta Di Paolo                   | Argentina |
| Diego Freyre Ascencio              | México    |
| Alejandra Hernandez Avila          | Colombia  |
| Iratxe López de Munain Mateo       | España    |
| Ana Peñas Chumillas                | España    |
| <b>ILUSTRADORES SELECCIONADOS</b>  |           |
| Ana Albero                         | España    |
| Miguel Carmona Virgen              | México    |
| Karina Cocq Muñoz                  | Chile     |
| Sandra Conejeros Fuentes           | Chile     |
| Marina Xochitl Corach González     | México    |
| Marcos Farina                      | Argentina |
| José Fernández Villamayor          | Argentina |
| Ana Pez López Prieto               | España    |
| Iaerte Silvino Luiz Carlos Silvino | Brasil    |

| Ilustrador                | País             |
|---------------------------|------------------|
| Maria Luque               | Argentina        |
| Marta Madureira           | Portugal         |
| Andrea Mahnke Torres      | Chile            |
| Juan Camilo Mayorga Olmos | Colombia         |
| Mario Moreno Tapia        | Chile            |
| Xavier Mula Ferrer        | España           |
| Sandra Rilova Ortega      | España           |
| Ileana Rovetta Cortés     | Argentina-España |
| Jana Rozenbaum Glatt      | Brasil           |
| Luis San Vicente Oliveros | México           |
| Diego Sánchez Rodríguez   | Colombia         |
| Gerardo Suzán Prone       | México           |
| Luciano Tasso             | Brasil           |
| Sol Undurraga Machicao    | Chile            |
| Luisa Uribe               | Colombia         |
| Laura Wächter Tirado      | España           |
| Marina Zanollo Menossi    | Argentina        |
| Flavia Zorrilla Drago     | México           |



Iberoamérica Ilustra

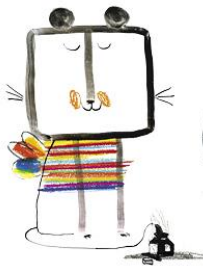


CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles

La presentación del VI Catálogo Iberoamericano de Ilustración y el lanzamiento de la convocatoria 2016 se llevarán a cabo en el marco de la FIL de Guadalajara el día 1 de diciembre en punto de las 17:00 horas.

Las entidades postulantes agradecen el apoyo de la Universidad de la Comunicación y Espacio Arterial por las facilidades para realizar la conferencia de prensa en sus instalaciones, y reconocen el esfuerzo que realiza esta casa de estudios por contribuir con el fomento de la ilustración, considerada parte fundamental de la literatura infantil y juvenil de calidad.

Descarga contenido del ganador en: <http://iberoamericailustra.com>



Iberoamérica Ilustra  
CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles  
**Ganadora**



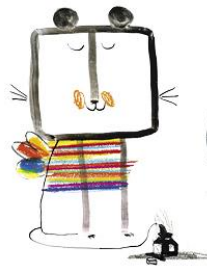
**Miren Asiain Lora**  
(España)

Nació en 1988 en Pamplona, España y actualmente reside en Buenos Aires, Argentina.

Se licenció en Bellas Artes por la Universidad del País Vasco, cursando su último año de carrera en Buenos Aires.

Impartió clases particulares de dibujo, pintura e ilustración.

En el 2012 ganó el Premio Etxepare de Album Ilustrado con el libro escrito e ilustrado por ella, titulado "Hara!". Y en el año 2013 quedó finalista en los premios Euskadi de Literatura.



Iberoamérica Ilustra  
CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles

## Jurado

### **Peggy Espinosa**

Jurado representante de la FIL Guadalajara

### **Manuel Monroy**

Jurado representante de El Ilustradero

### **Luis Scafati**

Jurado representante de Fundación SM

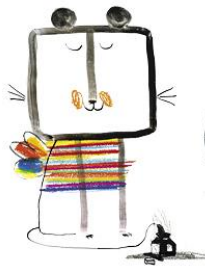
### **Jesús Cisneros**

Jurado representante de Fundación SM

### **María Fernanda Paz Castillo**

Jurado representante de Fundación SM





Iberoamérica Ilustra  
VI CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles

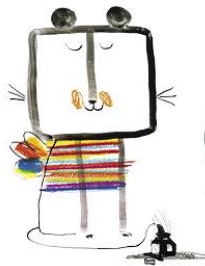


**Peggy Espinosa**

(México)

Estudió diseño gráfico en la Escuela de Diseño y Artesanía del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA). Ahí se dio cuenta de que le interesaba el diseño editorial y el que se enfocaba a la difusión cultural. Después trabajó en la Imprenta Madero, donde hizo libros para la UNAM, carteles para la Facultad de Filosofía y Letras de la misma casa de estudios, y el diseño de la colección Río de Luz para el Fondo de Cultura Económica (FCE), entre otros productos. Entre 1986 y 1995 diseñó aproximadamente 150 portadas y 100 títulos

para el programa Libros del Rincón de la Secretaría de Educación Pública. Ha participado en diversos foros, encuentros, talleres y conferencias relacionados con diseño editorial en varios países. Actualmente es editora y diseñadora de Petra Ediciones, editorial ganadora del Best Children's Publisher of the Year, región Centro y Sudamérica, otorgado por la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil de Bolonia.



Iberoamérica Ilustra

CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN

de publicaciones infantiles y juveniles



## Manuel Monroy

(México)

Egresado de la licenciatura en diseño gráfico de la Universidad Autónoma Metropolitana, en la Ciudad de México, sus 20 años de ejercicio profesional se han centrado en la realización de ilustraciones para libros infantiles, revistas culturales, carteles y, en fechas recientes, proyectos de animación.

Su trabajo ha recibido varios reconocimientos a nivel internacional, entre los que destacan el premio *A la orilla del viento*, otorgado por el Fondo de

Cultura Económica, en México (1996); el *NOMA Concours Encouragement Prize*, en Japón (1997); su inclusión en la Lista de Honor de IBBY (2006); la *Art Dirección Gold World Medal* en el New York Film Festival (2009); su inclusión en la exposición *The White Ravens 2010*, organizada por la *Internationale Jugendbibliothek* en el marco de la Feria del Libro Infantil de Bolonia, y una *Merit Mention* de la *Society of Publication Designers*, en Nueva York (2011).

Tanto su producción profesional como su obra personal han sido incluidas en exposiciones organizadas en Cuba, Holanda, Italia, Japón, la República Checa y México. Las más recientes son *Lugar común*, muestra individual con que fue inaugurada la Galería Vértigo, en la Ciudad de México (2009), y las colectivas *Bella y Terca*, organizada por el Museo de Arte Moderno de la ciudad de México (2010), y *Destellos*, que conmemora la primera década de la Fundación / Colección Jumex y se encuentra montada en la sede de esa organización, en la ciudad de México (2011).

En el área académica, imparte conferencias y talleres para diversas universidades, organismos profesionales e instancias culturales, con los que ha colaborado además como jurado de concursos.

En 2011, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes de México le comisionó la imagen de la edición 31 de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil, que se realiza anualmente durante el mes de noviembre.





Iberoamérica Ilustra  
VI CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles



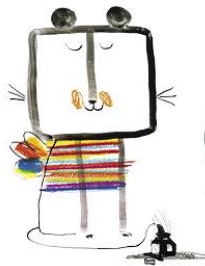
**Luis Scafati**  
(Argentina)

Es el mayor de una familia de 4 hermanos, 3 varones y una mujer. Desde niño demostró un natural talento para el dibujo, las revistas de historietas eran su principal fuente de estímulo y aprendizaje. A los 17 años publicó, en un diario mendocino, su primer dibujo, a partir de entonces cultiva

el género satírico en sus trabajos. Ingresó a la facultad de artes en la Universidad Nacional de Cuyo, y por espacio de varios años estudió dibujo, escultura, pintura y grabado, hasta que en 1976, iniciado el golpe militar, fue expulsado. Al año siguiente Scafati se muda a Buenos Aires. Desde entonces y bajo el seudónimo de Fati sus dibujos recorren las páginas de los más importantes diarios y revistas: *Humor*, *El Péndulo*, *Vogue*, *Noticias*, *Playboy*, *El Periodista*, los diarios *Sur*, *Clarín* y *Perfil*, de Argentina; *El País* de Uruguay; *Il Manifesto* de Italia; *Le Monde* de Francia. En 1981 obtuvo el Gran Premio de Honor en el Salón Nacional de Dibujo, que es el galardón más alto que se le otorga a un dibujante en Argentina.

Expone regularmente sus dibujos, pinturas y esculturas en museos y galerías de arte nacionales y extranjeras. En 1995 realizó una muestra de dibujos y acuarelas en Frankfurt, auspiciado por el Consulado argentino en Alemania y en 1998 una muestra antológica llamada *Especie en extinción* que se organizó en el Centro Cultural Recoleta en Buenos Aires. Muchas de sus obras integran la colección del Museo Nacional de Bellas Artes, el museo Rómulo Raggio, el Museo de Arte Contemporáneo, House of Humour and Satire, Bulgaria, Collection of Cartoon en Suiza, University of Essex en Inglaterra. Fue invitado a la XVIII Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil de México.

Actualmente Scafati trabaja en el dibujo e ilustración de libros, con prolongadas incursiones a un refugio vecino a la cordillera de los Andes donde realiza esculturas, observa a los pájaros, bebe vinos de la zona y riega sus árboles.



Iberoamérica Ilustra

CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN

de publicaciones infantiles y juveniles



### Jesús Cisneros

(España)

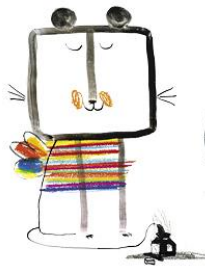
Formado como ilustrador en la Escuela de Artes de Zaragoza, estudió Historia del Arte en la Universidad de la misma ciudad.

Ha ilustrado para España, Francia, Italia y México, trabajando entre otras editoriales con: Fondo de Cultura Económica, Castillo, Libros del Zorro Rojo, OQO, Anaya, Edelvives, SM, Oxford, Teide, Contraseña, Kite Edizioni, Passepartout editions.

Premio Speciale I colori del sacro (Italia, 2012).  
Finalista en el CJ Picture Book Awards (Corea del Sur, 2009). Seleccionado en la muestra de la Feria del Libro Infantil de Bolonia (Italia, 2008). Premio Lazarillo de álbum ilustrado

(España, 2007). Segundo premio en el concurso de álbum ilustrado Ciudad de Alicante (España, 2006).

En el apartado docente, ha impartido talleres de ilustración en IBBY, FILIJ, Centro Cultural de España en México, CASA (Oaxaca) y actualmente da clases de ilustración en CENTRO, Ciudad de México.



Iberoamérica Ilustra

CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles



### María Fernanda Paz Castillo

(Venezuela)

Desde el año 2003 vive en Bogotá. Editora, investigadora y promotora de lectura, estudió Ciencias Políticas y Letras. Coordinó el Centro de Estudios y Promoción del Libro Infantil y Juvenil del Banco del Libro y ha trabajado como promotora y formadora de docentes en instituciones como Asolectura, Fundación Rafael Pombo, Biblioteca Virgilio Barco, entre otras. Obtuvo la beca de investigación de la Internationale Jugendbibliothek (Munich, 2004).

Ha publicado para niños las antologías: *De pieles, plumas escamas* (Editorial Norma, 2003), *Muertos de susto, leyendas de acá y del más allá* (Alfaguara, 2004, seleccionado por The White Ravens 2005)

y *Poemas de mar y espuma* (Editorial Norma, 2006). En los últimos años creó y desarrolló la colección Iguana (Ediciones B); desarrolló la línea infantil y el plan lector de Random House Mondadori Colombia, donde creó la colección La Biblioteca. Fue coeditora de proyectos literarios en Babel Libros. Edita la colección Cuadernos de Literatura Infantil Colombiana de la Biblioteca Nacional de Colombia, y es editora de SM Colombia.

Muchos de los libros que ha editado han recibido reconocimientos nacionales e internacionales.



Iberoamérica Ilustra

CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles

## Historia

Empujados por el deseo de abrir las puertas de la imaginación en cualquier lector y, buscando acercar la cultura y la educación a niños y jóvenes, Fundación SM, El Ilustradero y la Feria Internacional del Libro de Guadalajara convocan desde 2010 al Catálogo Iberoamericano de Ilustración, que forma parte de la iniciativa Iberoamérica Ilustra.

Este certamen reúne tanto a ilustradores consagrados como a jóvenes talentos y da como resultado una publicación que busca servir como objeto de referencia y consulta para el medio editorial, así como una exposición itinerante que apuesta por la innovación y la búsqueda de lenguajes personales que respondan a la realidad del mundo contemporáneo.

El Catálogo Iberoamericano de Ilustración tiene como objetivo tender redes para difundir la obra de los profesionales de la ilustración a nivel Iberoamérica y contribuir con el desarrollo cultural del mundo de habla hispana y portuguesa.

Es una muestra representativa de las tendencias plásticas de la ilustración en nuestros países y refleja las influencias de una profesión cada vez más globalizada, con más fuerza y relevancia para el medio editorial en su conjunto.

El valor de las imágenes que integran el catálogo proviene de la capacidad de sus creadores para narrar historias. Para lograrlo, cada ilustrador se vale de recursos técnicos y narrativos precisos, así como de su forma de mirar e interpretar el mundo, por lo que la mirada de cada ilustrador es la huella que define sus imágenes.

Es intención de todos los organizadores que cada año este catálogo pueda presentarse en distintas sedes a nivel internacional para consolidarse como punto de referencia y canal de comunicación entre todos los profesionales involucrados en el ámbito editorial dirigido a los libros para niños y jóvenes.



Iberoamérica Ilustra

CATÁLOGO IBEROAMERICANO DE ILUSTRACIÓN  
de publicaciones infantiles y juveniles

## Contactos de prensa

### En la Ciudad de México

#### **Iván Ramírez**

Coordinador de comunicación

Fundación SM

[iramirez@fundacion-sm.com](mailto:iramirez@fundacion-sm.com)

+52 (55) 10878400 ext. 606

### En Guadalajara

#### **Mariño González**

Coordinador general de prensa y difusión FIL Guadalajara

[marigno.gonzalez@fil.com.mx](mailto:marigno.gonzalez@fil.com.mx)

+52 (33) 32680950